

ELŐFIZETÉS ÁR.
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3
 Negyedévre 1 frt 50 kr.
 Bérmentelen levelek csak ismert keszektől fogadtatnak el.
 Készítők nem adatna vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilatkozat minden garandsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN-VÁRMEGYÉNEK ÉS A ZEMPLEN-MEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLETNEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

HÍRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknek.
 Minden egyes sor után 1 kr.
 Asonföldi bélyeg 50 kr.
 Kiemelt díjazottak s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint minden 3 centiméter után 8 kr számíttatik.
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén” nyomdába küldendők.

A magyar nyelv terjesztéséről.

Bubics Zsigmondnak, a kassai egyházmegye fennkölt lelkü s hazáját lángolón szerető püspökének, a magyar nyelv terjesztése ügyében papságához a közelmúltban intézett ismeretes körlevele alkalmából, a melyben drága hazánk nyelvének terjesztését papjainak sziveire kötvén, kérdést intéz egyszersmind hozzájuk, hogy, az egyes egyházközségek különböző viszonyaira való tekintettel, mely módok lennének a legmegfelelőbbek e cél elérésére: szabad legyen, mondom, e minden hazafit fölöttébb érdeklő ügynek, mint oly sokszor, ugy ez uttal is felszínre történt hozatala alkalmából, szerény tapasztalataimat e lapok útján nyilvánítanom.*)

Ugy a magas kormány, mint a közművelődés orgánumai: a közművelődési, a magyar nyelvet terjesztő egyesületek, a sajtó, de még az egyesek is, átlévén hatva e mondas igazságtól: „nyelvében él a nemzet, ez nemcsak művelni, de terjeszteni is igyekezzenek. Általános a meggyőződés, hogy a magyar nyelv az eszköz, mely összeforrasztva a haza idegen ajku elemeit a magyar fajjal nagygyá, tekintélyessé teheti a nemzetet. S épp ezért ugy a magas kormány, mint fentemlített közegei a közművelődésnek, minden lehető és szabad eszközzel odahatnak, hogy e cél, a magyar nyelv terjesztése, mennél sikeresebben előmozdittassék.

E téren ritka buzgalmat fejt ki Zemplén-vármegyénk magyar nyelvet terjesztő egyesülete, létesítvén óvodákat, buzditván sőt jutalmazván az idegen ajku népiskoláknál működő s a magyar nyelv tanításában kiűnt tanítókat.

*) Örömmel hallgatjuk, a főtiszt. úrnak nézetnyilvánítását s erősen hiszünk, hogy az t. paptársai körében élénk viszhangot fog kelteni.
 Szerk.

T Á R C A.

A Zsiga gyerek.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Irta: Abonyi Gyula.

Jó módu ember volt nemzeti *Kapor* Máté uram, bőven megáldotta az Isten földi javakkal. Ifjú korában a debreczeni főiskolában tanult, közel állván ahhoz az időhöz, hogy felvegye a papi palástot, midőn idős *Kapor* Máté uram hirtelen jobblétre szenderült, egyetlen fiára hagyván a nagy gazdaságot.

E váratlan csapás folytán búcsút mondott ifj. *Kapor* Máté a kollégiumnak, haza ment falujába, beállt szántó-vető embernek, s mivel nem jó az embernek egyedül lenni megőszült.

Boldog meglepődésben éldégtél kedves hitestársával a katonás *Zsuzsanna* asszonnyal, csendes megadással túrvén a papucs uralmát, mert hát a nemzeti asszony viselte a háznál a kalapot. A nemzeti asszony vezette a gazdaságot, *Kapor* Máté uram pedig csak könyveinek és pipájának élt.

Egy pár év elviharzott már a nagy udvarház felett, mióta a tüzről pattant *Zsuzsanna* asszony uralkodott benne, de az a golya madár még mindig nem akart leszállani az udvarára, s ennek is csak *Kapor* Máté uram adta meg az árát, mert volt mit hallgatnia a nemzeti asszonytól! . . .

S a tanítók, azt hiszem, majdnem kivétel nélkül, igyekeznek is e tekintetben kötelemeiknek megfelelni.

Ámde, mindezek dacára, a népiskola ez időszert, még nem lehet alapja a magyar nyelvterjesztés kolosszális épületének. Nem lehet pedig alapja már csak azon okból sem, mert a tanító a legodaadóbb munkálkodása mellett sem képes elérni azt, hogy a 6 éven keresztül, s pláne sok helyen csak a téli hónapok alatt iskolába járó idegen ajku gyermekekből magyar embert faragjon. Készséggel beismerem, hogy a gyermekre sok ragad a buzgó tanító vezetése alatt álló népiskolában az édes hazai nyelvből; de ez édes-kevéssé arra nézve, hogy idevágó ismereteit évek múltán, tehát felnőtt korában is, érvényesíthesse s hogy ő e nyelven a templomban is képes legyen dicsérni a mindenek urát.

A szilárd alap, melyre ez épület sikeresen fölépíthető, csak a *kisdedővök* lehetnek. Ezek felállításáról kellene gondoskodni nemcsak ott, a hol ezek létesítését a nagyméltóságú vallás- és közokt. m. kir. ministeriumnak 1891. évi szeptember hó 24-én a vármegyén közigazg. bizottságokhoz 43672. sz. a. intézett rendelethez meghagyja, — a hol t. i. a gyermekek kellő gondozásban és felügyeletben nem részesülnek, — de minden, legalább is 300 lélekből álló idegen ajku faluban. Mert hiszen a gyermekek gondozása majd minden faluban ugyanaz. Télen, ha csuszakálnak is mezitláb a jegen, mégsem nélkülözik teljesen a szülői felügyeletet; de a tavaszi, nyári s őszi munkaidő alatt bizony csak a jó isten őrzi őket.

A *kisdedővök* felállítása által el lesz érve mind a két cél: a gyermekek gondozatása s a magyarnyelv elterjedése. Ez intézetekből a népiskolába kikerült gyermekek már oly anyagot fognak szolgálhatni

a néptanítónak, a melyet, az egyházi szószékkel egyetemben, könnyen idomíthat s tökéletesbíthet. Ily módon 2—3 év tized mulva minden idegen ajku faluban hangzani fog az édes magyar szó.

Addja isten, hogy ez mihamarabb így legyen. De addig is, míg az óvodák tömegesebb felállítását pénzügyeink lehetővé teszik: fölöttébb óhajtandó, hogy a néptanítók nehéz és üdvös munkáját az illetékes hatóságok, a népoktatásról szóló 1868 XXXVIII. t. c. 54. §-ának*) minden községben történendő megszorításával, teljes készséggel s a hosszas processusok kizárásával előmozdítani igyekezzenek.

Andrejczó János.

Válasz

Cs. L.-nek, a „Zemplén” 2-ik számában a *Haztartásra képesítő iskolák* című felhívására.

A képviselőválasztás mozgalmi megszűnven, időszert tartom Cs. L. közérdekű közleményével foglalkozni, s annak érdekében a már e téren megkezdett működésről és előkészületről valamint a cikkiróját ugy a tisztelt közönséget értesíteni.

Általánosan elismert dolog, hogy hazánkban a nevelés terén egy végtelen hiány létezik, s ez az, hogy a nevelés befejezte után a fiatal leányok kiknek hivatásuk férjhezmenni, jó, ügyes feleségekké s háziasszonyokká válni, e téren kellő kiképezést nem nyernek; miért is Cs. L.-nek csak elismeréssel tartozunk, hogy ezt a közérdekű ügyet a mamák figyelmében ajánlván, egy ily intézetnek vármegyénkben éspedig O.-Liszán leendő felállítását hozza javaslatba.

Ezen felhívásból azonban azt kell következtetnem, hogy valamint a cikkirónak ugy a közönség figyelmét is kikerülte azon örvendetes körülmény, hogy *Matolai* Ida kisasszony, kinek magas műveltségét s nemes szellemi tulajdonait, ugy-

*) T. i. a szorgalmi időnek pontos felhasználásával. A szorgalmi időnek faluhelyen éven át legalább *nyolc*, városban legalább *kilenc* hónapig kell tartani.
 Szerk.

Végre tíz évi boldog házasság után megérkezett az a bizonyos . . . várva várt golya madár nemzeti *Kapor* Máté uram öröme és boldogságára, hozván ugyanis egy kedves fiúcskát.

Megmondtam ugy-é, tiszteletes komám uram! szólt nagy örömmel *Kapor* Máté uram, megdézva a nagy tiszteletű ur kezét, megmondtam, ugy-é, hogy a mi késik nem mulik! Megérkezett a fiu! *Zsiga* léssen a neve? . . .

A *Zsiga* gyerek lón a nagy udvarház ékesége, nemzeti *Kaporné* asszonnyom szemefénye, *Kapor* Máté uram büszkesége!

A nemzeti asszony őrizte még a fuvó szelétől is. Hogyisne! Mikor olyan soká váratott magára! . . . Még pályában feküdt, s már is egész garmada játékszer hevert a bölcsoje mellett. A kis háts lovacska is ott ropogtatta már az abrakot az istállóban, türelmetlenül kapálva, hogy gazdája kikerüljön a pályából.

Végre betöltének vágyai nemzeti *Kapor* Máté uramnak. A *Zsiga* gyerek ott futkosott immár a hosszú tornácán, betöltvén azt hangos larmájával!

A gyerek n. velése jussát egészen a nemzeti asszony ragadta magához, *Kapor* Máté uramnak nem lévén megengedve hogy magát beleártsa e fontos dologba.

Iskolába nem járatta volna a gyermeket egy világot a nemzeti asszony, attól félvén hogy valami betegséget szerez a többi gyerek között. A rekt'ramnak magának kellett a házhöz járni s bevezetni a család büszkeségét az *Abc* titkaiba.

Mikor végre a rekt'ram tudománya kime-

rült, *Kapor* Máté uram Debreczenbe akarta vinni a *Zsiga* gyermeket, hogy ott öntsék fejébe a tudós professzor uraimék a tudományokat, de a nemzeti asszony hallani sem akart e szörnyü merényletről, hogy az ő egyetlen magzatját messzé idegenbe vigyék azok közé a vásott diákok közé.

— De édes anyja! szólt félénken a nemzeti ur, hisz én is egyetlen fia valék az édes apámnak, mégis oda kerültem a kollégiumba, s nem lón semmi veszedelmem a diákok között!

— Az más világ volt! vágott közbe a nemzeti asszony, a fiatalság abban az időben jámborabb és istenfélőbb volt, nem olyan imponátor mint ma! Egy szó, mint száz; itthon marad a gyerek! Van Debreczenben elég »heverő diák» Szivesen küldenek onnan nevelőt! Vagy talán azt akarná édes apja, hogy halálra sirjam magam a lelkem gyermekem után?

— Dehogy akarom! szólt megnyugtatólag *Kapor* Máté uram, már hogy is lehetnék oly gonosz! Majd irok hát . . . hogy küldjenek egy »heverő diákot».

S ezzel bevette magát *Kapor* Máté uram a hátulsó házba, a holis füstfelhőbe burkolá magát, mert a felső házat nem vala szabad megmérgeznie az átkos dohányfüsttel! Elvonulva olvasgatá Homert, Virgilt és Ovidot, mit bánta ő, ha a kollégium valamennyi heverő diákját a *Zsiga* gyerek mellé küldik is, csak szent legyen a béke a fedele alatt s ő háborítlanul pipázhassék.

A *Zsiga* gyerek magántanuló lett, csak vizsgázni vitte be *Kapor* uram Debreczenbe. A nyolcadik osztályig csak eluszott valahogy, de ott végkép megieneklett, a nemzeti uram címe-

szintén a nőnevelés terén való hivatottságát kétségbe vonni nem lehet, Homonna-Olyka községben éppen egy ilyen intézetet már alapított, melynek célja: a törvény által kötelezett iskolákat, vagy magántanulást már bevezetett leányok kiképzését kiegészíteni, illetve befejezni.

A most említett intézet alapítójának s tulajdonosának ebben az érdeemben kibocsátott Felhívásából álljanak itt tájékoztatónak a következő sorok:

Alólirott Homonna-Olykán (Zemplén vármegyében) nőnevelő-intézetet nyitok a helyes nőnevelés több barátjának felhívására; mert köztudomású, hogy leányiskoláink alig oldják meg abbéli feladatukat, hogy növendékeiket az élet számára kellőleg előkészítsék.

A vidéki leányiskolák erre alig képesek; részint azért, mert növendékeik a művelt nyugattal szemben aránytalanul korán, már 14-15 éves korukban hagyják el az iskolát, tehát éppen azon korban, amelyben a gyakorlati élet számára való kiképezésüket sikerrel kezdeni lehetne; részint vidéki leányiskoláink legnagyobb részének hiányos szervezeténél fogva.

Céлом és törekvésem oda irányul, hogy az olyan leányokat, akik az iskolából már kikerültek, de még nem felnőtt leányok, egészséges, erős testalkatú, finom modoru művelt nőkké és jó házi asszonyokká neveljem.

Szellemi kiképezésüket illetőleg főgondom lesz, hogy növendékeim magyar anyanyelvünket szépen és jól beszéljék, s azon helyesen írni és fogalmazni képesek legyenek.

Miután az iskolából kikerült leányok ritkán tudnak még németül és franciául jól beszélni és fogalmazni, nálam ezen nyelveket, sőt a szülők kívánságára az angol nyelvet is, elsajátíthatják.

A zongoratanításra is kiváló gondot fogok fordítani. De nem hanyaglom el azon tantárgyakat sem, melyekre minden művelt nőnek az életben szüksége van.

A vallás az erény alapköve; erősítője, vigasztalója a viszontagságban a nőnek. A vallás tanítását havonként egyszer az illető vallás lelkésze fogja ellenőrizni, illetve előadni.

Miután egyik főcélom jó családanyákat, háziasszonyokat nevelni, növendékeim folytonos gyakorlati oktatást nyernek a sütés-, főzés-, befőzés-, aszalás-, sajt-, vajkészítés stb., szóval minden házi teendőkből. E célból hetenként két leány pár órán át a konyhán foglalkozni; mert csak úgy tanulhat meg főzni, kenyeret, kálacsot sütni, szóval jó konyhát vezetni, ha saját kezével is hozzá fog. A csinosan terített asztal a jó háziasszony egyik főbűszkesége; erre is a leányok ügyelnek felváltva. A kertben, aprómarhatenyésztés körül, sőt a mezőn is módjukban lesz mindazt elsajátítani, amit tudniok hasznos, ha esetleg falun fognak lakni.

A leányok jó bőséges ellátást kapnak, naponta ötször étkeznek.

Magokkal hoznak a testi fehéreműn és ruházaton kívül ágyneműt.

A teljes ellátás és tanításért havonként 40 főt fizetnek. Mellékköltségek nálam nem lesznek.

H-Olyka egy órányira fekszik a radványi vasuti állomástól, mely a zónatarifa tartozik, tehát sehova sincsen messze. Postaközlekedés helyben van mindennap. *)

Matolai Ida.

*) Az intézet, melyre ezennel felhívjuk a közérdeklődést, megnyitott a múlt évi szeptember 1-én.

Szerk.

res ökrei sem bírták volna kihuzni a szekundákából.

Ennek is a nemzetes asszony volt az oka, mert nem engedte hogy a nevelő sokat gyötörje a fiát a tanulással! Tudta azt Kapor Máté uram, hogy hol a bibi, de nem mert szólni.

Mit is gyötrené a lelkét tovább a lelkem, szólt a nemzetes asszony, fiacskája fejét simogatva, hiszen nincs rászorulva, megél a maga emberségéből is!

Szakálos, bajszos ifju volt már Zsiga, de a nemzetes asszony szemében csak a Zsiga gyerek volt.

Semmiféle férrias multságban nem volt szabad részt venni. A pipázás halálbüntetés terhe alatt meg lön neki tiltva, mert az méreg, megrontja tüdejét, fejét. Elég baj, hogy apjaura hódol e gonosz szenvedélynek! De hát ez is Debreczenben ragadt reá!

Lovagolni nem volt szabad, mert a ló hamis állat, kis korában is levetette a kis hátsó lábát s majd a nyakát szegte!

Vadászni? No még csak az kellene, hogy puskát legyen a kezébe mikor még a disznólab is elsült; hátha agyon löné magát véletlenül, minek legyilkolni a szegény állatokat, hadd éljenek szegények!

A falu határán túl sohasem volt, kivéve mikor Debreczenbe vitték vizsgálni. Ily körülmények közt nőtt fel abban a csendes, komor házában a szegény Zsiga gyerek, nem csuda tehát ha a kedélye is komorra lett. Kerülte a világot, ke-

A vármegyénk területén, de azt hiszem sokkal nagyobb darab földön eddig páratlanul álló, valóban közszükséget pótló intézet érdekében engedje meg t. szerkesztő ur, hogy közölhessem még a következő nyilatkozatot:

Az intézet tulajdonosának felhívására készséggel nyilatkoztatom, hogy a hegyes vidéken, kitünő egészséges levegőjű, árnyas kert közepén fekvő intézet a közegészség minden igényeinek teljesen megfelel.

De ismerte az intézet tulajdonosának s egy személyben vezetőjének magas műveltségét s gyakorlati irányát, örömmel üdvözölöm az olyan intézet létrejöttét, hol a serdülő leányokat, távol a városok zajától és csábjaitól, csendes falusi magányban fogják a gyakorlati életbe bevezetni, s éppen ezért nemcsak egészségügyi szempontból, mint orvos, de mint családapa is, emberbaráti és hazafiúi kötelességemnek tartom a szülők figyelmét ez intézetre felhívni s nekik azt, legdrágább kincsök, gyermekeik érdekében a legmelegebben ajánlani. S.A.-Ujhely, 1891. június hó 3-án.

Chyzer Kornél dr.

Zemplénvármegye főorvosa, a M. T. Akadémia, az Országos Közegészségi Tanács tagja sat.

A fentebbiekből látható tehát, mily előnyösen, olcsón juthatnak hozzá a szülők leányaik nevelésének teljes befejezéséhez. Legyen szabad még e helyen a tisztelt közönség figyelmébe ajánlanom, hogy a h-olykai intézet szép egészséges vidéken és helyen, árnyas, sok fenyőfával ellátott kertben fekszik s növendékei magukat a gazdaság minden ágában u. m. a kertészetben, méhészetben, juhászatban, tehenészetben (s így a vaj- és sajt készítés módjában is) gyakorlatilag ügyesíthetik. —y—f.

Vármegyei ügyek.

A közigazgatási bizottság f. hó 11-én, d. e. g-kor, rendes havi ülést tart.

Az idei fősorozás utazási és működési tervezete véglegesen következőleg állapított meg:

1. a bodrogközi járásban: márc. 1-étől 8-áig; —
2. a s.a.-ujhelyi járásban: márc. 9-től 16-ig; —
3. a szerencsi járásban: márc. 17-től 24-ig; —
4. a tokaji járásban: márc. 25-től 31-ig; —
5. a szinnai járásban: márc. 1-től 7-ig; —
6. a homonnai járásban: márc. 8-tól 12-ig; —
7. a sztrópkói járásban: márc. 13-tól 16-ig; —
8. a varannói járásban: márc. 17-től 21-ig; —
9. a gálszécsi járásban: márc. 22-től 26-ig; —
10. a n.-mihályi járásban: márc. 27-től ápr. 1-ig. A sorozásra felhívott hadkötelesek összes száma: 5852.

A községi és körjegyzők nyudijintézetére ügyelő választmány Horváth József t. főjegyző elnöke alatt S.A.-Ujhelyben f. hó 5-én ülést tartott. Fontosabb tárgyak voltak: Zmányi Ferenc, s-pataki nyug. községi jegyzőnek évi nyugdíj-illetménye 466 ft 66 krról 594 ft 54 krra felemelendőnek találtatott; ugyiszintén Adamovics József k.-helmezi jegyző évi nyugdíja 278 ft 60 krrban állapított meg, — Zámory Antal nyug. körjegyzőnek özevegye ellátását folyamodván, részére 200 ft, — özv. Mezössy Gusztávnak ugyanazon tárgy folyamodására 233 ft 72 kr. — özv. Orosy Tamásné számára állandó ellátásul 355 ft 44 kr szavaztatott meg. Rigán Mihály csebinyei körjegyzőnek nyugdíj-illeték előírásából 12 ft 45 kr. töröltetett. Knopfler Sándor n.-kövesdi körjegyző

rülte az embereket nem ismerte az élet örömeit. A haja már deresedni kezdett s még mindig úgy dédelgette a nemzetes asszony, mint kis fiú korában. Már a vén legények sorába lépett, de a megházasításról hallani sem akart a nemzetes asszony; hiszen rá ér még a lelkem! Addig boldog, amíg nincs semmi gondja!

Kapor Máté uram végre megsokalta a dolgot. sarokba szoritotta a Zsiga gyereket s erőnek erejével megakarta házasítani, hogy magva ne szakadjon a nemes Kapor családnak, de a gyerek is megbicsakolta magát s nem hallgatott szóra.

Kapor Máté uram okos ember volt minden papucs vitésége mellett is. átlátott a szítán s észrevette a házaságtól való irtózat okát!

Volt abban a nagy komor házában egy kedves, életvidor fiatal leányzó, a nemzetes asszony jobb keze, szelid, szófogadó teremtes, akinek csakugy égett a dolog a keze alatt! Ugy szólván már a családhoz tartozott, a Sárika, ő vezette az egész házat. Ő volt a nagy komor ház vidám szelleme, önlélekül Kapor uram háza olyan csendes, olyan rideg lett volna, mint egy temető! Ő volt az egyetlen lény, akihez a Zsiga gyerek vonzódott. Olyan soká eltudta nézni a szép leány formás, gömbölyű alakját, s ragyogott a szeme a boldogságtól, midőn a Sárika ezüst csengésű hangja felzengett a komor házában. Ilyenkor majd elnyelte szemével azt a szép leányt. Ő, aki elpirult, ha egy fehér nép reánézett. . . csak Sárika volt az akitől el nem bujt, sőt beszélgetett is vele.

abbéli kérelmének, hogy részére a helyettesi minőségben eltöltött évek is beszámíttassanak az illeték kiszámításánál — hely adatott.

A zemplénvármegyei kereskedelmi-, ipar, termény- és hitelbank-nak f. évi február 14-iki közgyűlése elé terjesztendő igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentések.

Tisztelt közgyűlés!

Midőn a lefolyt évről zárszámadásunkat előterjeszteni szerencsénk van, megelégedéssel tehetünk jelentést az elmúlt év üzletének lefolyásáról, mert azoknak fejlődése várakozásunknak megfelelt.

A váltó-leszámitásoknál fokozódott verseny üzletünk e fontos ágának jövedelmezőségére kedvezőtlenül hatott és ha ennek dacára az előző évekéhez mérve azokét meghaladó és illetőleg azokénak megfelelő jövedelmet ezúttal is rendelkezésre bocsáthatunk, — ez annak bizonyossága, miszerint intézetünk üzletköreinek fejlesztésére irányuló törekvésünk által azon helyzetben vagyunk, hogy részvényeseinknek állandó jövedelmet biztosíthatunk.

Takarékbetéteink, váltótárcáink és értékpapír üzletünk emelkedéséről és általában üzletünk forgalmáról a következő szám szerinti adatok nyújtanak áttekintést u. m.

A takarékbetétek állománya:

1890. év végével volt	439247 ft 06 kr.
az év folyamán betéteztetett és tőkésített	535109 » 07 »
összesen	974356 ft 13 kr.
felmaradt 1891. évi dec. 31-én a visszafizetett	527422 » 62 »
levonása után	446933 ft 51 kr.

A váltóleszámitási üzlet:

1890. év. dec. 31-én a váltótárca állása volt	571360 ft 60 kr.
a m. év folyamán leszámított.	2049657 » 68 »
összesen	2621018 ft 28 kr.
a felek által kifizetett	1988995 ft 59 kr.
1891. dec. 31-én mint veszteség leiratott 1600.—	1990595 » 59 »
maradt 1891. dec. 31-én az összes állomány	630422 ft 69 kr.
és pedig:	
tárcánkban a beperelt jó váltókkal együtt	496959 ft 86 kr.
viszleszámitolt váltókban	133462 » 83 »
	630422 ft 69 kr.

Viszleszámitolás után:

tartoztunk 1890. év végén	69145 ft — kr.
1891. évben viszleszámitoltunk	400369 » 52 »
összesen	469514 ft 52 kr.
viszszaváltottunk ugyanez évben	336051 » 69 »
maradt viszleszámitol. terhünk	133462 ft 83 kr.

Az előlegezési üzlet:

egyenlege volt 1890. év végén	8002 ft 61 kr.
a lefolyt évben kölcsön adatott	1763 » — »
összesen	9765 ft 61 kr.
az év folyamán kiváltott és törlesztés útján befizetett	3358 » 96 »
maradt az év berekesztésével	6406 ft 65 kr.

Az ingatlanokra kölcsön üzlet:

egyenlege 1890. év végén volt	31838 ft 54 kr.
új kölcsön adatott	1150 » — »
összesen	32988 ft 54 kr.

Folytatás a mellékleten.

Nem lett volna csoda, ha ily körülmények között felébredt volna a Zsiga gyerek szívében valami az iránt a kedves leány iránt, akinek kedves lényé fényt és életet öntött a rideg falak közé.

Kapor Máté uram sejdített valamit, de hallgatott, mint csik a varsában.

Egy szép napon Sárika azzal állott elő a nemzetes asszonynak, hogy ő elhagyja a házat és Pestre megy szerencsét próbálni. A nemzetes asszony majd elájult a jó Sárika ilyen kijelentése miatt, mert nagyon megszokta már a jó teremest, aki már a gondolatát is kitalálta. . .

Marasztotta, ígért neki kettős bért, többet, mint Pesten kapna. Mind hiába! A szép leány nem hajlott a szóra.

— Mi okod van hát, hogy elhagysz bennünket? szólt szelid jóággal a nemzetes asszony. Megbántottunk, megsértettünk valamivel édes leányom? . . .

— Nem! Nem bántott engem itt senki! szólt Sárika szomorúan, s törölgette szemét. Nem sértett engem senki! . . . Légyen áldás e házon és a benne lakókon! Emlékezem még a messze távból is ide fog szállani, hogy megsókolja e ház küszöbét a hol olyan jól bantak vélem! . . .

A Zsiga gyerek halványan állt a tornácra, nézte-nézte azt a sirdogáló szép lányt, nem szólt egy hangot se, csak a szemei beszéltek! . . .

Kapor Máté uram csak hmmügött. . . summogott. . . fel s alá járkálva fujta a füstöt nagy öblös pipájából! . . .

(Vége köv.)

erre visszafizettetett 8006 » 23 »
maradt 1891. év dec. 31-én 24982 ft 31 kr.
Értékpapírok, szelvények, ércpénzek stb.
adásvételében a forgalom 284276 ft 66 krra rugott.

Összes üzleti forgalmunk:
a nyersmérleg szerint pénztárilag 5843326 ft 82 kr.
előjegyzeti napló szerint 3647223 » 63 »
összesen 9490550 ft 45 kr.

Folyó üzleteinkből eredőleg vállalatunkat 1350 ftnyi veszteség érte, 250 ft pedig kétséssé vált, minél fogva a mérleg összeállításakor 1600 ftot a váltótárcából a fedezeti-alap terhére leírásba hoztunk.

A közönséges tartalék-alap a tényleg befizetett részvénytőkének egyharmad részét elérvén, az alapszabályok 97. §-a alapján indítványozzuk, hogy mondja ki a tisztelt közgyűlés határozatilag, miszerint ezen alap a társulati nyeresémből továbbra is javadalmazandó.

A betérjesztett és a felügyelő bizottság által helyesnek elismert vagyon-mérleg és üzlet eredmény-számla szerint vállalatunk üzletágai az előző évről áthozott 915 ft 54 krral együtt 14593 ft 82 kr. tiszta nyeresémet és így a befizetett részvénytőkének 18% meghaladó kamatozását eredményezték.

Ezen nyeresémet felosztására nézve pedig indítványozzuk, hogy

a közönséges tartalék-alapra 5% 13678 ft 28 kr után 683 ft 91 kr.
a nyugdíjalapra és pedig ennek 5% gyümölcsözése fejében 300 ft 40 kr.

2% 13678 ft 28 kr után 273 » 56 » 573 » 96 »

az igazgatóság alapszabály-szerű 10% jutaléka 1367 » 80 »

a vezénylő igazgató 1% jutalékára 136 » 78 »

a felügyelő bizottság szokásos díjazására 150 » — »

osztalék gyanánt részvényenként 10 frtjával 8000 » — »

összesen 10912 ft 45 kr.

az ezután fenmaradó 3681 ft 37 krból pedig;

Jótekmegosztásokra u. m.:

a helybeli női házi ipart terjesztő egyesületnek 20 ft

a helybeli szegény izr. iskolás gyermekeket ruháztató egyesületnek 20 ft

a helybeli árvasegélyező és jótekonysági egyesületnek 20 ft

a helybeli nőegyletnek 20 ft

a magyar nyelvet Zemplénmegyében terjesztő egyesületnek 20 ft

az országos ipar- és kereskedelmi alapra 50 ft

a s.-a.-ujhelyi gymnasiumnak 8 osztályura kiegészítése esetére jegyzett összegnek II-ik részletére 150 ft 300 ft — kr

Jutalom díjakra a tisztviselőknek és a szolgáknak 430 » — »

az igazgatóság elnökének tisztelt díj gyanánt 25 db. arany fejében 137 » 50 »

két igazgatósági tagnak a múlt évben teljesített helyettesítések és kifejtett tevékenység elismerésül 50 db. arany fejében 275 » — »

és a fedezeti alap növelésére fordítottassék 1600 » — »

a fenmaradó 938 » 87 »

ellenben új számlára átvitessék 14593 ft 82 kr.

És miután az eddig fel nem vett osztalékok közül az 1871., 1872., 1873., 1878., 1881. és 1883-ik évektől egy-egy részvényre eső összesen 100 forintnyi összeget képviselő osztalék a törvény értelmében elévült, egyszersmind indítványozzuk, hogy ezen összesen 100 ftnyi elévült osztalék a közönséges tartalék-alaphoz csatoltassék.

Az igazgatóságból ez idén sorrend szerint Viczmány Ödön és Teich Zsigmond urak lépnek ki és ennél fogva két igazgatósági tagnak helye választás utján betöltendő lesz.

Végül kérjük, hogy méltóztassék jelentésünket tudomásul venni és a felügyelő-bizottság betérjesztett jelentésének meghallgatása után indítványainkat elfogadni, a zárszámadásokat jóvá hagyni és a lefolyt évre a felmentvényt részünkre megadni, egyszersmind pedig az osztaléknak kiszolgáltatása iránt határozni.

S.-A.-Ujhely, 1892. évi január hó 11-én.

Az igazgatóság.

A felügyelő-bizottság jelentése.

Tisztelt közgyűlés!

Feladatunkban törvény és alapszabályszerűen eljárva, van szerencsénk jelenteni, hogy

működésünk közben a pénztár és könyvezés időszakonkénti vizsgálatainak mindenben és mindenkor a kellő rendet és pontosságot tapasztaltuk.

Az 1891. évi zárszámadást megvizsgáltuk, a leltározást eszközöltük és a mérleget a kereskedelmi törvény 199. szakaszának értelmében helyesen felállítottunk találtuk.

A társulat igazgatóságának 1892. évi január hó 11-én kelt üzleti jelentéséről tudomást véve, az abban foglalt nyeresémfelosztási tervzetet magunkévá tesszük és amidőn a zárszámadások jóváhagyását és az igazgatóságának a lefolyt évre a felmentvényt megadását javaslatba hozzuk, azt részünkre is megadni kérjük.

S.-A.-Ujhely, 1892. évi január hó 25-én.

A felügyelő bizottság.

Hírek a nagyvilágból.

Spanyolország kormánya el van tökéltve. hogy csatlakozzék az európai hármas szövetséghez, sőt, párisi lapok jelentései szerint, a csatlakozás már befejezett tény.

Gurkó tábornok, a háború párt feje és a jövő hadjáratnak kiszemelt fővezére, lengyel lapok értesülései szerint, Varsóból, a kormányzói állásról, legközelebb vissza fog hivatni.

Bécs legöregebb asszonya, *Gredschik Margit*, e napokban halt meg — 117 éves korában,

Hírek az országból.

Szapáry Gyula gf., miniszterelnök, ma Temesvárra érkezett, hogy országgyűlési képviselővé egyhangúlag történt megválasztásáért köszönetet mondva, átvegye választóitól a megbízó levelet. A miniszterelnök, ezzel az alkalommal elve. nyilatkozni fog a politikai helyzetről is.

Vaszary hercegprímás f. hó 2-án, egészen váratlanul és csak titkára kíséretében, érkezett székvárosába, Esztergomba. A hercegprímás észrevétlenül vonult be a vasuti állomástól palotájába. Mikor a primási palota főbejáratánál lévő két lámpást, annak jeléül, hogy a primás itthon van, meggyújtották, nagy néptömeg tödült a palota elé. Nem sokára jöttek a tisztelgők is, kikkel a hercegprímás igen nyájasan társalgott, azután visszavonult az estebédhez. A várost fellobogózták s kivilágították. Az ott állomásozó ezred zenekara, lampionokkal a palota elé vonult és szerenádokat adott az egyháznagynak. A primás palotájának egyik első emeleti ablakából szemlélte az óriási ünneplő közönséget. A székfoglalás még csak ezután következik, s nagy ünnepességek között fog megtörténni.

A választások eredménye. Az országgyűlési képviselő-választások már az ország legtöbb körületében véget értek. A szabadelvű párthoz tartozó képviselők száma nemcsak hogy megfelel a mult aránynak, de azt meg is haladja, amennyiben a szabadelvű párt többsége tényleg nagyobb, mint volt az országgyűlés felosztásakor.

Az új országgyűlés mindenek előtt az állami költségvetés törvényjavaslatát fogja tárgyalni. Irányadó parlamenti körök beszélnek, hogy abban a nem várt esetben, ha az ellenzék ismét az *agyonbeszélés* módjával élne, az új képviselőházat is felfogják oszlatni.

Különlétek.

(Kegyes adományok) Ófelsége a király, kabinet irodája utján, *Csurgovich* János szalóki g. k. lelkésznek 30 ftot, további *Dufinyecz* Bazil laski g. k., *Rudi* János r.-jablonkai g. k., *Kassimir* János vékei g. k., *Szaha* Péter sámgoyi g. k., *Polioszka* Bazil bukóczi g. k. végre *Szabó* Károly bistei g. k. tanítóknak egyenkint 15 ftnyi kegyes adományt küldött.

(Személyi hírek.) Ószinte részvétellel közöljük, hogy *Farkas* Lajos városunknak egyik legkevesetebb ügyvédje, súlyosan megbetegedett, s aggodó hozzátartozói e napokban Budapestre vitték. A feltett beteg mielőbb térjen haza jó egészségben. — *Szeifried* József kir. törvényszéki elnök, lábujjának gyógyítása végett Budapestre a Lukács-fürdőbe utazott.

(Kinevezések.) Füzspán ömeltósága f. hó 4-én kelt elhatározásával varannai járási orvosá *Kerekes* Pal dr-t, — tokaji járási orvosá *Friedmann* Adolf dr-t, — végre közközházi orvosá Homonnára *Matolay* Károly dr. gyakorló orvosokat nevezte ki.

(Előléptetés.) Városunk szülöttje *Nyevicskey* Antal dr. kir. táblai fogalmazó a budapesti kir. táblához elnöki titkárrá lett kinevezve. — Mindig örömrünk szolgál, ha egy-egy földink az ötlet méltán megillető kitüntetésben részesül.

(Az időjárás) e héten gondolt egyet. Megelégette a beutat s kereste a kiutját a télből,

Napról-napra menve határozottabban lépett föl. A nagy olvadásból, vizáradásból, enyhe légáramlásból következtetve már hinni kezdtünk, hogy csak egy iramodásnyira van tőlünk a tavasz. Tegnapra viradólóg meg is érkezett az új jövevény — fris hó képében. Tavasz helyett a második tél.

(Közgyűlés.) Az ujhelyi polgári olvasókör ma délután 2 óraker tartja rendes évi közgyűlését saját helyiségében.

(Műkedvelői előadás, táncmulatság.) Az ujhelyi gyártelepi alkalmazottakból alakult „Kazinczy-asztaltársaság” folyó hó 2-án, a városi színházban műkedvelői előadást rendezett. Előadták *A falu rossza* énekes népsziművet, *Nehéz fába vágják fejszéküket*. A darab remek alakjainak megtestesítéséhez kipróbált színész tehetségek kellenek. Hanem azért dicséret és elismerés szálljon az igyekező műkedvelőkre, az előadás folyékonyan megment. Kiváltak a szereplők közül: *Juhász Szeréna* (Rózsai), *Dolenszki Jozefin* (Boris), *Kuharik Gyula* (Gonosz Pista) és *Lukács János* (Göndör Sándor) ügyes játékaikkal, miért is a színházat zsufozásig megtöltött közönség rengeteg tapssal jutalmazta őket. Előadás után reggelig tartó tánc következett, (A játékonny célra begyűlt szép összegről szóló nyilvános számadást lapunk más rovataiban találja a t. olvasó. Szerk.

(Piknik.) A termény-tözsde termeiben tegnap estétől ma reggelig tartott családias jellegű piknik sikeréről lapunk jövő számában fogunk reterálni.

(Olvasóköri táncmulatság.) A farsang utolsó napjára, márc. elsejére, tűzött olvasóköri bál meghívók széküldése folyamatban van s szövege így szól: *Meghívó* a sátoralja-ujhelyi polgári olvasókör által folyó évi március 1-én, farsang utolsó napján, a városi színház termében tartandó zártkörű táncestére. Jegyek ára: Személy-jegy 1 ft. Család-jegy 3 személyre 2 ft, azonfelül 3 ft. Páholy jegy 3 ft. Jegyek az olvasókör pénztáránál előre válthatók. Felülfizetések köszönettel fogadottnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Felkérjük a t. hölgyeket, hogy egyszerű öltözékben méltóztassanak megjelenni. *Margitai József dr.*, elnök. *Bánóczy Kálmán* alelnök. *Vályi Bertalan* jegyző. *Rendező-bizottság:* *Atányi József dr.*, *Bariss Arpad*, *Barthos István*, *Besseney Béla dr.*, *Boross László*, *Chyzer Béla dr.*, *Csernyiczky János*, *Csély Lajos*, *Csutkay Béla*, *Demjén Zoltán*, *Éva Ödön*, *Fleiszner Frigyes*, *Fodor Jenő*, *Frenkó Lajos*, *Gáhy Endre*, *Hornyay Béla dr.*, *Katona Béla*, *Kapy Lajos*, *Karcsz Dénés*, *Kende Antal*, *Kolos Jenő*, *Kornstein Jenő*, *Kozsinovszky Kálmán*, *László Béla*, *Mátray Ödön dr.*, *Mészáros István*, *Molnár János dr.*, *Nagy Ignác*, *Nagy Sándor*, *Nemes Sándor*, *Némety Bertalan*, *Petrás József*, *Pintér István*, *Schön Hugó dr.*, *Sebeők István*, *Schmidt Lajos*, *Staut József*, *Staut János*, *Szentgyörgyi István*, *Tóth István*, *Teich Arnold*, *ij. Vályi István*, *Váradó Sándor dr.*, *Viczmány Tamás*. Az impozáns számú rendezői névsor teljes biztosítékot nyújt a bál sikeréhez. Különböző biztosítékunk szerint Ujhelyi ur társasága osztatlan részt fog venni meddő farsangunknak ezen az egyetlen bálján. Fölkért a rendezőség annak a közlésére, hogy a kik meghívót nem kaptak s arra igényt tartanak: sziveskedjenek az iránt a rendezőség bármelyik tagjához fordulni.

(Halálozás.) Fájó érzéssel vettük a következő gyászjelentést: *Özv. Nemthy Ödön* szül. Dercsényi Mária és gyermekei *Mária*, *Sarolta* és *Anna*; id. *Nemthy Ödön* szül. *Kolozsy Karolina*; *Nemthy József* és neje szül. *Szabó Ida* és leányuk *Ilona*, *Téglássy István*né fájdalomtel szívvvel jelentik a legjobb és szerető hitves és apa, a legjobb fiu, testvér, sógor, illetve nagybátyának *Nemthy Ödön* földbirtokosnak és a Felső-Bodrog-vizszabályozó társult igazgatójának folyó évi január hó 31-én, délután 2¼ óraker, életének 41-ik, boldog házasságának 14 ik évében, rövid szenvedés után bekövetkezett gyászos elhunytát. — A megboldogultnak hült tetemeit az igen nagy számmal egybegyűlt közönség teljes részvét mellett folyó évi február hó 2-án délelőtt 10 óraker helyezték örök nyugalomra a kis-ruszkai r. k. sirkertben; az engesztelő szentmise áldozatot pedig folyó évi február hó 3-án reggel 9 óraker tartották a pejelei r. k. egyházban. — Örök béke és áldás lengjen hamvai fölött! — Súlyos veszteség érte *Kulcsár* János ujhelyi ev. ref. tanítót. Felesége, szül. *Hideghövy* Mariska, f. hó 3-án hosszszas szenvedés után alig 23 éves korában meghalt. Temetése f. hó 4-én délután ment végbe nagy részvét mellett.

(Szomorú csapás) érte Sárospatakon *özv. Rik Gusztávné* urnót a két év előtt elhunyt *Rik Gusztáv* gyógyszerész özvegyét *Fia*, a gimn. 5-ik osztályába járó *Béla* f. hó 2-án atyjának revolverét, anélkül, hogy tudta volna, hogy töltve van, amint használati módját a vincellernek magyarázta, egy borzasztó véletlen következtében az egyik csettintésnél eldőrdült s azzal mellette álló öccsét, a gimnázium első osztályába járó *Géza*-t keresztüllötte. A golyó megsértette a gyomrot is s a szegény gyermek másnap este súlyos szenvedések után meghalt. Temetése f. hó 5 én, a főiskola ud-

varáról, a város lakosságának s a főiskolai ifjúságnak meghatározó részvéte mellett történt. A kétségbeesett fiúnak és édes anyjának helyzete a legnagyobb mértékben szájalomra méltó.

(Recepcionális mozgalom.) A zsidó hitfelekezeti egyenjogúsítása érdekében megindult országos mozgalom a helybeli zsidóságot is tette buzdította. Schön Vilmos dr. ugyanis f. hó 2-án a tőzsdebe közgyűlésre hitta össze a helybeli zsidó polgárságot, mely a köztisztviselőben álló férfiu meghívásának engedve oly tömegesen jelent meg, hogy a tőzsde tágas helyisége szűknek bizonyult. A közgyűlés Schön Vilmos drt. elnökké Reichard Salamon drt. pedig jegyzővé választotta. Ezután az elnök lendületes hangon mondott nagyszabású beszédében a recepció fontosságát fejtegette, mire a közgyűlés az elnök indítványára egyhangulag kimondotta, hogy közös lelkesedéssel csatlakozik a zsidó hitvallás egyenjogúsítására irányuló országos mozgalomhoz, melynek hathatós támogatására minden erejét felajánlja. A határozatról értesítették a fővárosi végrehajtóbizottságot.

(Eljegyzés.) Beszterczey Gyula, m. kir. posta-és táviró s. tiszt, e napokban jegyezte el özvegy Horváth Béláné, szül. Fekete Jolán urnót S.-A.-Uj helyben.

(A kir.-helmecezi hangversenyéről.) F. hó 1-én a kir.-helmecezi városház helyiségeiben tartott hangverseny s a rákövetkezett táncmulatság, írja tudósítónk, várakozáson felül s úgy anyagi, mint erkölcsi tekintetben pompásul sikerült. Az egybesereglett díszes és nagyszámú közönség a Bodrogló köz intelligenciájának nagy részét s mondhatom legszébb virágait egyesítette. A műsor némi változást szenvedett ugyan, mi nem is csoda az ilyen influen- zás idöben; de hogy ez a hangverseny érdekességének hátrányára nem szolgált, mutatta a hatalmas tapsvihár, mely mindenik szereplő fellépését követte. — A Somogyi Ferencné urnó által csengő tiszta hangon, kitünö koleraturával előadott ének- számok, melyekhez a zongorakíséretet Révy Géza Viktor volt szíves elvállalni; Frieder Klára k. a. művészi zongorajátéka; ifj. Bajusz József hatásos szavalata és Gavel Ferenc dalai zajos tetszésben részestültek. Hasonlóképen ki kell emelnünk a Csut- kay Béla s Vandruska Antal fuvolajátékát és Buda Jevő zongorakíséretét, melyek jelentékenyen hozzájárultak az est sikeréhez, valamint Farkas Ber- talannak a kisvárosi élet ferdeségeit humorizáló: Színjáték szinpad nélkül című felolvasását. — Hang- verseny után a táncmulatságra feldíszített terem- ben elkezdődött a tánc és a sötét éjet a hajnal derüje váltotta már fel, mikor a virradti csárdás véget ért. A mulatságon jelen voltak, leányok: Bencsik Irén, Leona és Iza, Benkő Erzsike, De- mecky Anna, Elek Vilma, Évva Anna, Frieder Klára és Sarolta, Hatvany Gizella, Koller Antó- nia, Klár Matild, Korchma Margit, Lavottha Anna (Erdő-Bénye), Mór Margit, Mók Margit, Nagy Irma és Erzsike, Nyulászi Margit, Répássy Olga (S.-a.-Ujhely), Semsey Margitka (S. a. Ujhely), Schuster Amália, Szépfy Gizella, Uray Gizella, Varga Margit, Varga Gizella (Kassa); asszonyok: Adler Vilmosné, Aczél Izorné, Alter Sándorné, Bánay Albertné, Bencsik Istvánné, Diószeghy Pálné, Dutkay Istvánné, Fésüs Lajosné (Mező Kaszony), Frieder Zsigmondné, Guttman Mórné, Kemechey Jánosné, Komjáthy Gaborné, Kovácsy Pálné (S.-A.-Ujhely) Kiss Károlyné, Korchma Menyhértné, Mók Ferencné, Némethy Jánosné, Schuster Györgyné, Somogyi Ferencné, Szük Ödönne, Zsarnay Mártonné, Zinner Mörizsné A négyeseket 40 pár táncolta. — Midőn a hangver- senyben résztvevőknek a rendezőség nevében kö- szönetet mondunk, megemlítjük, hogy az anyagi eredményről szóló számadást, t. szerkesztő ur- engedelmével, a Zemplén jövő számában fogjuk közlé- tenni.

(Táncmulatság.) Mult hó 30-án, írja tudósítónk, Varannón, a kisdudóvá javára fényes tánc- mulatság volt, mely minden tekintetben jól sike- rültnek mondható. A díszes hölgykoszoru leány tagjai: Füzesséry Emma (Nagy-Mihály), Füzesséry Irén, Hunyor Emma, Kutrovich Ilonka, Mátray Irén, Rákóczy Berta, Retteggy Berta, Schleiminger Linka, Schvarcz Szidon, Takács Margit, Ureczky Mariska és Margit, Valkovszky Ida, Zé- kány Katika — asszonyok: Albanics Györgyné, Füzesséry Györgyné és Tamásné, Cséri Hermanné, Klausekné, Lois Béláné, Lovik Gusztávné, Ret- heggy Mihályné, Schleimingeré, Takács Istvánné, Ureczky Béláné, Valkovszky Mihályné, Verner Gyuláné.

(Salamoni ítélet) Sztropkóról írja levelezőnk ezt a jóízű történetet: Az itteni izraelita hitközség rabbinusával, Teitelbaum Mózes Józseffel, már régi időtől fogva folytonos viszálykodásban él. Az örökös perpatvarokadás rabbinus és hívei között még elke- serehetőbbé vált akkor, midőn a hitközség alrabbi- nak Amsel Ick Herschet választotta meg, kit a fő- rabbi nem akart maga mellett tűrni. Ennek a kínos személyi ügynek az elintézése végett Sztropkón járt e napokban a püspökladányi, vaczi és hannusfalvi rabbinusokból alakított békebiróság; de bármennyi- nyire igyekeztek is megtalálni a kérdés végmeg- oldásának módját, nem sikerült nekik, mert a fő-

rabbi is, a hitközség is makacsul ragaszkodott a maga álláspontjához. Mit csináljon már most a három bölcs? Ha célt nem érnek, elesnek a busás honoráriumtól s jó lesz, ha megtérül nekik készkiadásuk. Össze- néztek hát s gondoltak »merészet és nagyot«, azután így szóltak a sztropkai kollégákhöz: »Hallgassatok ide s értsetek meg jól bennünket. Mi nektek az ügyet teljesen rendbehozó ítéletünket lepecsételt írásba foglalva külön-külön átadjuk, de ítélet-leveleinket csak akkor bontsátok fel, ha el- megyünk.« Diktum — faktum. Ugy történt, mint mondták. Nagy örömmel búcsúztatták ki őket, előbb mindegyiküknek átadván az illő jutalomdíjat. Mikor a harmadik faluból visszaérkezett a kíséret, általános lett az érdeklődés. Először a főrabbi bon- totta föl a neki szóló ítéletet, mely így szólt: »Ne engedj, tartsd magad továbbra is, s ne fogadd el az alrabbi megválasztását Teitelbaum!« — Azután az alrabbi kezében szorongatott ítélet kihirdetésére került a sor, az pedig így hangzott: »Meg vagy törvényesen választva, ehhez tartsd magadat Am- sel!« Általános elképedés!! Most már azt a kö- pött zempléni közmondást »Ott van, ahol a mádi zsidó«, a sutra lehet dobni, itt van helyébe az egészen friss másik: »Ott vannak, ahol a sztrop- kai rabbinusok.«

(Figyelmeztetjük) t. olvasóinkat a hirdetések rovataban közzétett Spanyol borkereskedő cég Vinador, Bécs, I. Am Hof 5., hirdetésére, kinek valódi hűlföldi borai és francia cognac-jai minden- hol jó kinek örvendenek.

(Castiganda.) Lapunk ez évi 4-ik számában, természetesen tudósítás alapján, azt irtuk, hogy a nagy-mihályi kerületben egyhangú lesz a válas- zás, mert a Balogh- és Ferenczy-párt intéző férfiai közt létrejött egység következtében Ferenczy Elek dr. a küzdőtérrel visszalépett. — A »Zem- plén« 5-ik számában Stépan Gabor és Sulyovszky István t. barátaink nyilatkoztak, hogy ők az egyes- ségről mit sem tudnak s a »Zemplén« hire téves értesülés kifolyása. — Mi e nyilatkozat után is kije- lentettük, hogy tudunk szerint formaserü paktum köttetett. E megjegyzésünk ellenében most Sulyo- vszky István, mint a Balogh-párt végrehajtó bizott- ságnak volt alelnöke, jan. 20-iki kelettel ellátott okiratokat bocsátott rendelkezésünkre, melyekből kétségtelenül kiderül, hogy a választást megelő- zőleg nyolc nappal a két párt bizalmasai az egyez- kedés terére léptek, de az alkudozás ezen az uton nem birt eljutni a kölcsönös és formaserü (írásba foglalt) megegyezéshez. Így állván az ügy, kérdés támad: köttetett-e hat más uton, más felek között, élőszoval formaserü paktum? A mi információnk szerint köttetett. Most már a cáfolatot a volt Ferenczy-párt megbízottjai részéről kérjük és várjuk.

(Tudomásul.) A magyarnyelvet s népneve- lést terjesztő egyesület évi jelentésének folytatása jövő számunkra maradt.

Irodalom.

Az Athenaeum Kézi Lexikona. A tudományok enciklopédiája, különös tekintettel Magyarországra. Szerkeszti Acsády Ignác dr. Nyo!cadik füzet Bpest 1892. A közhasznú vállalat új füzetét három igen szép és értékes melléklet díszíti. Az első a föld feltekeinek színes térképe nagy kettős lapon, másik legrégebb nyelvemlékünk, a Halotti Beszéd hű és két színben készült hasonmása a hozzá való magyarázatokkal. A harmadik melléklet két ol- dalán, az összes erdélyi fejedelmi családok átte- kinthető családfáját adja. A három melléklet közül tehát kettő egészen hazai tárgyú s ez is mutatja a vállalat magyaros, nemzeti jellegét. A szöveg folytatja a C. betű anyagának közlését s ezuttal Chasdaei-Cséplőgépi közti anyagot adja. Mennél jobban előre halad a vállalat, annál in- kébb növekszik népszerűsége. Melegen ajánljuk minden művelt olvasónak a kitünö és nagy fény- nyel kiállított vállalatot, mely összesen negyven, 30 kros füzetből fog állani s két hetenkint 3 ves füzetekben számos melléklettel díszítve jelenik meg. Előfizető ára 10 füzetnek 3 ft, mely összeg az Athenaeum kiadóhivatalához Budapestre, vagy bármely hazai könyvkereskedőhöz küldendő,

A gazdák első teendője. Nincs fontosabb dolog a gazdaság összes tényezői és teendői közt, a takarmányfélék eltartásánál. A mindennapi életben naponta tapasztaljuk, hogy mily más oly gazdaság jövedelme és üzleti berendezése, mely- nek elegendes takarmánya van összes állatait egész éven át eltartani, olyannal szemben, mely már a tél beálta előtt vásá- rolt takarmányon tartja állatait. De a takarmányfélék eltartása nem is valami könnyű mesterség. Sokan vannak még mai gazdáink közt, kik a takarmánynevelés eltartásának legjobb módjait eddig nem ismerik. Pedig annak ösmereke már-már nélkülözhetlenné kezd válni. »A Takarmánynevelés mester- séges eltartása« című mű igen gyakorlati irányban bőven foglalkozik az összes takarmányfélék okszerű eltartási módjaival, különösen pedig a zöld lóhere, lucerna, csalámadé, rétifü stb. továbbá a gyökér és gumós takarmányfélék eltartási módjait részletesen tárgyalja. Foglalkozik a bevermelés, édes erjesztés, sajtolás stb. újabb módjaival. Szóval megismerteti a tudni vágyó gazdát mindavval, mi a takarmányfélék eltartási körébe vág. Maga a mű finom papíron nyomva, több csinos ábrával díszítve 124 nagyretű lapon jelent meg s megrendelhető Kassán a szerzőnél. (Hrebley Emil Kassa Kovács-utca 6.) Ara füze 86 kr. f. b. kntve 1 ft 50 kr. Melegen ajánljuk a művet az érdeklődők b. figyelmébe.

Egyesületi élet.

Nyilvános nyugtázás.

XIX. kimutatás.

A főgimnazium építkezési költségeinek fede- zésére a mult héten következő befizetések eszko- zítottak: Lövy Adolf 25 ft. özv. Tokár Józsefne 25 ft, Csernyiczky Mihály 10 ftot. Összesen 60 ft. Az I—XVIII. kimutatás főösszege: 6193 ft. 30 kr.

A kegyes adományozók fogadják hálás kö- szönetünket.

S.-A.-Ujhely város előljárósága nevében 1892. évi február hó 5-én.

Pataky Miklós, Ujfalussy Endre,

v. jegyző. főbíró.

Nyilvános számadás.

A »Kazinczy-asztaltársaság« által S. A.-Uj helyben a f. évi február hó 2-án jótékony célra rendezett szini előadás és táncmulatság alkalmá- val volt:

a bevétel: 322 ft 32 kr.

a kiadás: 227 ft 94 kr.

marad tiszta jövedelem: 94 ft 38 kr. *)

a társaság által hozzá adott: 5 ft 62 kr

s így lett a tiszta jövedelem. 100 ft — kr.

mely összegből 40 ft a s. a.-ujhelyi kisdudóvá- alap gyarapítására 60 ft pedig a szegény gyer- mekek ruházására ajánlatott föl.

Felülfizettek: Molnár István ömeltósága 2 ft, Ambrózy Nándorné öngyásága 2 ft, Szánky Nándor ömeltósága 2 ft, Bárczy Béla 1 ft, Mó- zer János 60 kr., Mózer Jánosné 1 ft, Berczik Nán- dor 50 kr., Nemeckay Győző 50 kr., Schmidtó János 1 ft, Sztankószky Sándor 04 kr., Krajnyik Sándor 50 kr., Melkó István 50 kr., özv. Boruth Elemérné öngyásága 50 kr., Szalay Pal 1 ft Ze- nések 5 ftal. Ugy a felülfizetők, mint a szini- előadásban résztvett s annak erkölcsi sikerét bizo- sított hölgyeknek és kedves szüleiknek az asztal- társaság vállalata iránt tanusított ügybuzgó far- adozásaiért hálás köszönetünket nyújtánitjuk.

Fischer Ödön színház felügyelőnek hűséges és ügyes fáradozását elismeréssel fogadjuk.

Az asztaltársaság nevében:

Krankota Albert, Klamár Vilmos, Nyeste Béla,

elnök. pénztáros. jegyző.

*) A részletes számadás nálunk van letéve s bárki által megtekinthető.

CSARNOK.

Brrr. . . .

Der édes kis feleségem,
Új ide mellém;
Hadd felejtsem a világot,
Jer, hajolj felém!

Sugia ajkad, hogy szeretsz hűn,
Édes hallanom,
Bárha százszor hallottam is,
Bárha jól tudom!

Jer, olej meg drága kincsem,
S nyujtsad ajakad,
Édes csókid üdvözítsék
Boldogságomat.

Kis mennyország ez a szoba
S bent te angyalom . . .
Ah! de vége — pokol lesz! brrr. —
Jön az anyósom!

Kozma Alajos.

HIVATALOS RÉSZ.

23385. sz. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Az alábbi ministeri intézvény másolatát tuda- más végett közlöm.

S.-a.-Ujhely, 1892. január 5.

alispán h.

Horváth tb. főjegyző.

Másolat. Földmívelésügyi magyar kir. minister 67642.

III/8 391. sz. valamennyi törvényhatóságának.

Értesitem a közönséget, hogy 1889. évi szept. hó 11-én, 46151. III/8 sz. a kelt rendeletet, mely szerint a szarvas marháknak, juhoknak és kecs- kéknak a fővárosi állatvásártérre lábon való fel- hajtása megtiltá'ott, ezennel hatályon kívül helyezem, Budapest, 1891. dec. 11-én, Bethlen s. k.

249/kig. 92 sz.

Pályázati hirdetmény.

A zemplén-vármegyei bodroglózi járáshoz tartozó Agárd, Leányvár. K.-Tárkány, N.-Tárkány, Perbenyik, Dámócz, Lácza, Cséke, Semjén, Ricse,

N.-Géres, K.-Rozvány, N.-Rozvány, Ag-Csernő, Bély és K.-Dobra községek csoportosításával rendszerezett, évi 400 ft fizetés, 100 ft lakbér, 200 ft uti átalánnyal, Kir-Helmeczek székhelyvel egybekötött agárdi körorvosi állomásnak választás utján leendő betöltés e f. évi február hó 15-ének d. e. g. órája K. Helmeczekre tüzetvén ki, felhivatnak a pályázni szándékozókat, hogy megfelelő okmányaikkal felszerelt pályázati kérvényeiket alulírottához a választási határnap előtt benyújtani saját érdekeiknek ösmerjék.

K.-Helmeczek, 1892. jan. 20.

Benosik, főszoigabiró.

23387. sz. *Zemplén-vármegye alispánjától.*
Közírré tétel végett kiadom.

S.-a.-Ujhely, 1892. január 5-én.

alispán h,
Horváth h. főjegyző.

Másolat.

Földmívelésügyi magyar kir. minister 70525. III/8 1891. sz. valamennyi törvényhatóságnak. Tudomásul vétel és közírré tétel végett értesitem a közönséget, hogy az appeln kir. kormány folyó évi nov. hó 32-án 922 sz. a. kelt értesítése szerint az osztrák-magyar monarchia területéről származó élő sertések Szczakován keresztlől, az osztrák-magyar monarchia területéről származó élő szarvasmarhák pedig Oderberg, Dzisdety és Szczakován keresztlől az ismert eddigi feltételek mellett Tarnovitz város közvágó-hídjára bevihetők. Budapest, 1891. dec. 10-én. A minister megbízásából Kovácsy s. k.

463. sz. *Zemplénvármegye alispánjától.*

A 10 járási főszoigabirónak.

Köröztetés végett tudatom, hogy Ölbey János nagy-rozvágyi lakosnak 1891. évi decz. hó 20-án egy 1 1/2 éves, fennálló szarvu, fehér szőrű, bélyegtelen, illetőleg a balcombon kettős kereszt, ökor tinója elveszett.

S.-A.-Ujhely, 1892. évi jan. hó 21-én,

Matolai Etele, alispán.

440. sz./I. 892. *A tokaji járás főszoigabirójától.*

Radeczki János b.-kisfaludi lakos szekerekéző folyó hó 1-én a m.-zombori határban az országúton egy számár-csikó csatlakozott és jelenleg is nála van felügyelet alatt.

Tokaj, 1892. évi február hó 5-én.

Füzesséry Ödön főszoigabiró.

95./IV. 92. sz. *A s.-a.-ujhelyi j. főszoigabirójától.*

Köröztvény.

Viczmándy Ödön s.-a.-ujhelyi lakos tulajdonát képező 1 db. 8 hónapos, szőke szőrű, mangalica fajú, kövér kan malacz a tegnapi napon elveszett. Ennélfogva felhivatnak a községek bírái, hogy azt kellőleg nyomozzák s eredmény esetén ide jelentést tegyenek.

S.-A.-Ujhely, 1892. február 6.

Urbán Ferenc, tb. főszoigabiró.

1698./II. 892. sz. *A m. k. pénzügyigazgatóságtól.*

Körrendelet.

Zemplén-vármegye valamennyi községi, illetőleg körjegyzőjének.

S.-A.-Ujhely községben 1867. évben született Csernyő Demeter szolga hadköteles innét ismeretlen helyre távozott.

Utasították a cím, hogy nevezett egyénnek jelenlegi tartózkodási helyét a községben és területén nyomozza és feltalálása esetén ide azonnal tegyen jelentést.

S.-A.-Ujhely, 1892. január 29.

Beeske, kir. pénzügyigazgató.

GAZDASÁGI ÉRTESETŐ.

Rovatvezető: KOSSUTH JÁNOS dr.

Néh. Andrassy Manó gr. emlékezete.

(Folyt. és vége.)

Különöbben tanulmányozta a vasipar fejlesztésének módjait és nem sikertelenül, mert habár édes apja után csak egy vasolvasztót örökölt, ezen iparágat Gömörben ő annyira fejlesztette, hogy halála után 8 vasolvasztó kedvező üzemben állott.

De a vasipar érdekében, mély belátása praktikus észleletei alapján, ő már az 1861. évi országgyűléshez egy általános figyelmet érdemlő s az akkori körülmények között, a hazai vasiparra nagy fontosságú memorandumot is terjesztett elő. — Mert

a vasipar fejlesztésével ő nemcsak önmagának, de Gömör, sőt Szepes, részben Borsod vármegyéknek is, kiszámíthatatlan hasznára élt.

Nevezetesen: az 1870-ik évben a Szepes-vármegyei Rosteken és vidékén, vasbányák kiaknázása céljából, az osztrák-magyar vaskohó társulatot alapította, amely a Markusfalva-rosteki

bánya-vasutat építette és Osztrauban 2 vaskohót felállított.

A Rima-murányi Concordia-vasgyár-egylet alapításának egyik fátényezője volt, s a salgó-tarjáni vasfinomító gyárat ő alapította.

Befolyásának, fáradságtalan tevékenységének és áldozatkészségének tulajdonítható hazánkban a vasipar korszerű fejlesztése; — különöbben áldással emlékezhetik reá Gömör-vármegye, melynek vasiparát ő teremtette.

Sőt az 1873-74-ik években, az akkori pénzügyi válság közepette, a gömori ipar-vasút az ő nagylelkű közreműködésének köszönheti létrejöttét, mely mű által a válság közé jutott ottani vasipar új lendületet nyert.

A borsod-vármegyei Rudabánya telekesi vasérc bányák gazdag ércelő fordulatának feltárását is az ő kutató s nyugtot nem ösmerő lelkének köszörheti. — Ő alapította a borsodi vasérc hasznosító bányatársulatot is, amely 16 km-terre terjedő bánya-vasutat építtetett s évenként 20 millió mm. vasércet szállít.

Gróf Andrassy Manónak alkotó és építő szellemével a közgazdaság minden ágában találkozunk. — Ott látjuk őt a tiszaszabályozási és Felső-Bodrog-szabályozási társulatok működésénél is, amely armentesítő műveletek létrehozása és fentartása körül nem csekély tevékenységi kör jutott neki osztályrészül.

Habár a milliókat érő ingatlan vagyona feletti intézkedésnek ő volt a vezérle szelleme; — habár iparvállalatainak kereskedelmi, sőt üzemi részleteivel is önmaga foglalkozott, erős akarata, de még inkább szellemi ereje képesítették őt arra, hogy több emberbaráti intézménynek ő legyen a lelke, maecenasa. Több társulat és vállalatnak, mint pl. a baki múmalom részvény társaságnak és a salgó-tarjáni vasfinomító társulatnak is ő volt az elnöke, sőt még a rozsnói lövész egyesületnek főlovászmestere.

Mindezekon kívül és legfőképpen kiemelendők tartom azonban én azon hervadhatatlan és reánk nézve legközvetlenebb érdemét, hogy, amint előbb mondtam, ő alkotta meg a zemplén vármegyei gazdasági egyesületet, — 30 éven át elnöke, lelke, vezére, intéző szelleme volt ő ezen egyesületnek.

Mert habár azon időtől, amióta t. gazdátársaim bizalmat emelt az elnöki székre s elnök-társulául méltatott, az egyesület közvetlen vezérletével nem foglalkozott ugyan, de nem volt oly momentumosabb körülmény, amelynek alkalmából az egyesület működésében tényleg részt nem vett volna, vagy legalább bölcs tanácsaival az egyesület tevékenységét ne istápolta, alkotásait, vagy az országos gazdasági érdekek képviselésénél irányelveit, jóakarátu bírálatában, esetleg meleg támogatásában ne részesítette volna.

Szellemes, kedves nyájasságával meghódította gazdátársainkat; áldozatkész, jóindulatával pedig lekötölte.

Áldozatkészségéről tanúskodnak kiállításaink, melyeket mindenkor több száz forintokkal segélyezett. A marha tüdővész kiirtására, — a gazdasági egyesület által a gazdák részére beszerzett marhák és juhok beszerzési árára a legnagyobb készséggel áldozatokat hozott.

Élére állt, a néhány évvel ezelőtt tartott kiállítás alkalmával, a gazdasági egyesület által kezdeményezett szövetkezés eszméjének.

Az intenzívebb és a kor színvonalán álló gazdálkodást behozta uradalmaiba. A marhatenyésztést praktikus irányban fejlesztette s különösen a tejgazdasággal foglalkozó gazdátársaink e téren tőle sokat tanulhattak. Nála Parnón volt az első tejtelep, melynek vállalkozóját jóakarattal, sőt anyagilag is gyámolította, amiért a gyenge kezdeményezés azon szerencsés eredményre jutott, hogy a gazdasági egyesület közreműködésével létrehozott több tejszövetkezet által is gyámolítva, jelenleg az a legkeresettebb és legnevesebb hazai sajtkészítő telepek mondható.

De ő nemcsak a praktikus gazdálkodás terén képez utánczó példát, de széles tudományos ismeretei, mély belátása, kutató elméje és bölcs ítéleténél fogva szaktekintély volt ő a pénzügy és különösen a közgazdasági tudományok terén.

A gazdasági egyesületek szövetkezetének közgyűlésén gyakran hallottuk őt, hogy mint egyesületünk képviselője fontos közgazdasági kérdésekben, hatalmas szavát felemelte, és többször találkozhattunk nevével, különösen az *Egyetértés* napilap hasábjain, midőn hazánkra nézve fontos, sőt életbevágó közgazdasági kérdéseket alapos bonckés alá vett.

Tudományának és tapasztalatainak gazdag tárházát a hazára nézve hasznosítani épen oly nemes feladatai közé sorozta, mint azokkal vármegyéje gazdasági egyesületének javára lenni.

Írántunk való szeretete és bizalma őt a gazdasági egyesülettel oly szoros összeköttetésbe hozta, mint a minőben él egy szeretve tisztelt atya gyermekei között. De mi is szeretettel és hálával ragaszkodtunk hozzá és ennek leginkább kifejezést adtunk azzal, a midőn 25 éves jubileumát 1886-ik évében disz-közgyűléssel megünnepeltük és egy gyönyörű albummal ajándékozta meg őt

egyesületünk, a melybe az egyesület tagjainak nagyrésze sajátkezűleg írta nevét hálás tisztelete emlékeül.

Az 1881-ik évben a rozsnói kerület orsz. képviselőjeül választatván, ezen állását haláláig megtartotta.

1887-ik évi májns hó 26-án hazafias, sok oldalú érdemei méltánylásául ő cs. és apostoli kir. Felsője valóságos belső titkos tanácsosává nevezte ki.

Röviden még megemlítendőnek tartom, hogy Gróf Andrassy Manó özvegyet: Pálffy Gabriella grófnőt, 4 leányt (u. m. Herceg Eszterházyt, Herceg Odeschallyt, Gróf Karácsonyit és Gróf Széchenyit) hagyott hátra. És maradt egyetlen fia: *Géza*, kit ő bálványozásának egész hevével szeretett és a kit a gondviselés egy lelkes magyar főr nemes érzelmeivel és a természet minden ékességeivel megáldott azért, hogy atyjának méltó utóda lehessen.

Az elmondottak csak rövid vonásokban képezik tisztelve szeretett elnökünk életrajzát, de befejezem talán így is hosszabbra nyújtott soraimat; mert a modottakból is magasan kiemelkedik sorainkból a férfi, kit tőlünk a kéréletlen halál oly váratlanul elragadt.

Elmondhatjuk róla, hogy hazafias erényekben Nagy!

Magyar nemzeti szellemével és mély belátásával kimagasló!

Szorgalmas, munkásságával gazdagnak és szegénynek egyaránt például szolgáló fúrát vesztett benne hazánk, nemzetünk!

Teremtőjét, jöttévjét, vezérét gazdasági egyesületünk!

Hálás tisztelettel emlékezünk reá!

Legyen áldott emlékezete!!!

Viczmándy Ödön.

A földmívelési m. kir. földmívelésügyi minister körrendelete a bortermelő vármegyék közönségének.

A mult év szomorú tapasztalatai meggyőzhettek a szőlőbirtokosokat és a szőlőmívelőket arról, hogy a *Peronospora viticola* nevű elősdi által okozott szőlőbetegség, ha kifejlődésének az időjárás kedvez, a szőlő termését veszélyeztető, esetleg teljesen megsemmisítő oly általános csapás gyanánt léphet fel, amelynek nemcsak a szüret, hanem a szőlővessző is áldozatul esik.

Alig lesz már az országban csak egyszerű józan értelemmel bíró szőlőbirtokos vagy szőlőmívelő, aki kételkednék a baj létezésében s aki okulva a mult évi tapasztalatokon, be ne látna, hogy e baj ellen saját érdekében védekeznie is kell.

A védekezés a szőlőtőke leveleinek réztartalmu folyadékkal való megpermetezéséből áll. A permetezés évenként rendszeren háromszor alkalmazandó, s annak teljesítéséhez:

a) A permetező készülék.

b) A réztartalmu folyadék szükséges.

Folyadékul az ez idő szerint legkönnyebben előállítható ugynevezett bordaux-i keverék használható, mely a szükséghez képest erősebb vagy gyengébb réztartalommal készíthetik.

Egy kataszteri hold egyszerez megpermetezéséhez szükséges keverék elkészítéséhez 6-90 kgr. rézgalic s ugyanennyi égetett méz kívántatik.

A méz helyett a keverék elkészítéséhez 8.60 kgr. szóda is használható.

A Vermorel-féle Éclarit nevű, eddig legjobbnak ismert permetező készülékkel, szorgalmas munka mellett egy munkanap alatt átlagban egy kataszteri holdat, sőt ügyes és gyors munkások alkalmazásával többet is lehet megpermetezni, s minthogy a permetezésnek kellő időben, ideje korán megkezdése és rendszeres végrehajtása mellett egy-egy permetezési időszakra 12-14 nap áll rendelkezésére, egy permetező készülékkel ugyanennyi, esetleg több holdat lehet kezelni, úgy hogy helyes munka felosztás és idő felhasználás mellett 100 kat. hold kezelésnél öt-hat permetezővel be lehet érni.

A rézgalic kicsinyben vásárolva kilogrammonként 35-36 kr-ért, a szóda kilogrammonként 7 kr-ért kapható, a permetező készülék ára pedig darabonként 24 ft.

Készséggel hajlandó vagyok az ország szőlőbirtokosainak a *Peronospora viticola* elleni védekezésben azzal segítségre lenni, hogy a szükséges szerek és készülékek tömeges megrendelésével a védekezési anyagok megszerzését nekik megkönnyítsem s olcsóbbá tegyem.

Minthogy azonban a kisebb szőlőbirtokosok egyenkint a szükséges permetező készüléket talán még ezen az uton sem, vagy csak bajosan szerezhetnék meg, a kívánt siker csak az esetre biztosítható, ha:

1. a védekezési eljárás alkalmazása általánosítottatik és

2. ha a védekezés akár a közigazgatási szervezet kötelékében, akár szabad társulás útján vétetik foganatba.

Ezért felhívom a vármegye közönségét, hogy ott, ahol a viszonyok kívánják, vagy az egyébként célszerűnek látszik, a *Peronospora* elleni védekezésre saját önkormányzatában szabályrendeletet alkosson, vagy ahol ez intézkedés a helyi

viszonyok miatt ajánlható nem volna, hacsak oda, hogy a községekben a községi önkormányzat alapján keletkezzenek ily szabályrendeletek.

Részemről az ily szabályrendeletek megerősítését nemcsak akadályozni nem fogom, hanem a lehetőségig elő fogom mozdítani azok létrejöttét.

Az eként keletkező szabályrendeletek, vagy szabad társulás alapján az egyes érdekkörök között, esetleg községi szükséglet gyanánt szerezhetik meg a szőlőterület arányban a fenti szimítás szerint szükséges mennyiségű permetező, s azokat az egyes szőlőbirtokosoknak megfelelő idejű használatra ingyen, vagy mérsékelt díj szedés ellenében átengedhetik vagy kölcsön adhatják.

Hasonló alapon megszerezhető és megfelelő mennyiségben készletben tartható a védekezéshez szükséges anyag is, u. m. a rézgalic és az égett mész, vagy szóda.

Felhívom ennél fogva a vármegye közönségét, hogy ez értelemben intézkedvén, illetőleg a jelzett irányban a községekre hatván, haladéknélkül tegye meg a szükséges lépéseket, hogy a védekezési időszak elérése (május hó kezdete) az egyes községeket készületlenül ne találja.

E végett addig is, míg a vármegye, vagy az egyes községek által létesítendő szabályrendeletek megalkotásának, szövege fel azonnal a vármegye területén szőlőműveléssel foglalkozó összes községeket, hogy legkésőbb február hó 15-ig az alispánnak jelentsek be, hogy a jelzett alapon és célra készpénzfizetésért való átvétel mellett hány permetező készüléket és mennyi rézgalicot s esetleg szódát rendelnek meg.

Az eként beérkező bejelentésekből készítsen egy tömegesített kimutatást a járásokinti szükség-

letről, s terjessze azt fel legkésőbb február hó 20-ig, hogy a szükséges védekezési szereknek és készülékeknek ideje korán való beszerzése és a védekezési időszak elérése előtt a megye székhelyére, esetleg közvetlenül a járási székhelyekre, megküldése iránt intézkedhessem.

Budapest, 1892. január hó 9-én.

Bethlen, s. k.

Hirdetmény.

Felhívom azon mentulajdonosok, kiknek birtokában legalább is négy jó származású, erős csontú, szabályos testalkatú, egy éves méncsikó van, s azokat az államnak eladni kívánják, hogy ebbeli szándékukat, a helynek ahol csikók allanak, valamint a csikók származásának, magasságának, színének és árának pontos megjelölésével a földművelésügyi m. kir. minisztériumhoz benyújtandó s 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli nyilatkozatban legkésőbb február hó 10-ig bejelenteni sziveskedjenek, mivel az ezen határidőn túl érkező bejelentések figyelembe vételét nem fogják.

Budapest, 1892. január hó 8-án.

Földművelésügyi m. kir. minisztérium.

Nyilt-tér *)

A király-helmeci választó kerületben ez évben felmerült zavargásoknak és egy kis töredéki ellenpárt mozgalmának értelmi szerzőjeként engemet alólírottat gyanúsít s mond lenni néhány

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

bősz s becsületesen rágódni akaró választó. Mi ként a választási elnök urak előtt a szavazási helyiségekben jan. 28-án nyilatkoztam, ugy jelenleg itt is ünnepélyesen mondom, hogy én semmi befolyást nem gyakoroltam azon kis töredéki ellenpártra, őket nemcsak nem izgattam, de őt lebeszéltem iparkodtam mozgalmukról, midőn engemet jan. 26-án egész napon át 6 község előjárói s meghatalmazottjai a képviselőjelöltség elfogadására kértek.

Ünnepélyesen aljas, roszakaratu rágalmaónak nyilvánítottam tehát azt, ki engemet ama mozgalom kezdeményezőjének, értelmi szerzőjének, avagy csak izgatójának mond, avagy csak gyanúsít.

Kelt: Király-Helmecen, 1892. febr. 5.

Somogyi Gerő,

kir.-helmeci plébános.

A szerkesztő póstája.

M. M. urnak - Velejte. A küldemény visszatartásáról sem a szerkesztőségnek, sem a kiadóhivatalnak nincs tudomása. Valószínűleg akaratlanul történt a postahivatalnál. Mentse ki bennünket az illető helyen.

Temetőkör Hozzá - annyira gyengék, hogy nem bírják el a betűfestéket.

Kérdés és felelet. A feldolgozott eszme homályos maga a kidolgozás pedig dőcögös. Utemes versekben kettő az, ami a verset versé teszi: hibátlan ütem és a tiszta rim. Próbálkozzék meg mással, ezt nem használhatjuk.

Felelős szerkesztő:

DONGÓ GY. GÉZA.

Főmunkatárs: KAPAS AURÉL.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNE.

HIRDETÉSEK.

54/1892. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék 11440/91. számú végzésével Róth József felperes részére Altman Móricz alperes ellen 290 ft s jár. terejéig elrendelt bizt. végrehajtás folytán nevezett alperestől S.-a. Ujhelyben 1891. évi dec. hóban lefoglalt s 317 írtra becsült ingóságokra a s.-a. ujhelyi kir. járásbírósg 60/92 sz. kiküldő végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis S.-a. Ujhelyben alperes boltjában leendő megtartására határidőül 1892. évi február hó 11-ik napjának délutáni 2 órája tüzetik ki, a mikor bíróság lefoglalt bolti cikkek s egyéb különféle ingóságok az 1881. 50. t. cz. 107. 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsárán alul is elfognak adani.

Felhívom egyuttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alulírt végrehajtónál, az 1881. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni követelmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a. Ujhely, 1892. évi jan. hó 31-ik napján.

Pál Lajos, kir. bir. végrehajtó.

143. számhoz/1892.

Pályázati hirdetmény.

A bodrogközi Tiszaszabályozó társulatnál szükséges telefon-oszlopok beszerzésére és szállítására ezennel pályázat hirdettetik.

A legjobb minőségű és kérgétől letisztított egyenes tölgyfa-oszlopok f. évi május hó 15-ig a perbenyiki és szomotori vasuti állomáson adandók át.

A perbenyiki állomásra szállítandó 200 darab oszlop hosszúsága felerészben 7.5 méter, felerészben 6.5 méter, felső átmérőjük legalább 0.12 m.

A szomotori állomásra szállítandó 220 darab oszlop hosszúsága 6.5 m., felső átmérője legalább 0.12 m.

Felhívom mindazon megbízható fakeskedők, akik ezen szállításra vállalkozni szándékoznak, hogy ajánlataikat folyó hó 20-ig a társulati főmérnöki hivatalnál Perbenyiken benyujtsák.

Perbenyik, 1892. évi február hó 1-én.

A bodrogközi Tiszaszabályozó társulat főmérnöki hivatala.

Hires pataki téglá és fedélcserép legolcsóbb bevásárlási forrás helyben és bárhová szállítva bármely mennyiségben csak Niesner Ferencz sárospataki téglagyár bérlő és kádár mesterénél kapható.

Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölést eszű, köszvény, tagszagatás stb. ellen legjobban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógyszerárban kapható.

Csak Horgonynyal valódi!

389. szám P. 1892.

Hirdetmény.

A Tót-Kajnya községben gyakorolt italmérés jogáért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyminiszteri rendelet 9. és 10. §§-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1892. évi február hó 25-ének d. e. 9 órája a kir. törvényszéknél Major István kir. törvényszéki bíró hivatal szobájába kitüzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, akiknek az idéző végzés külön nem kézbesítettik, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszéknél, 1892. évi január hó 22-én.

Seyfried József,

Finkey Pál,

elnök.

jegyző.

Tk. 4698. sz. 1891.

Arverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Guttman Rézi végrehajtatónak Neuman Naftali végrehajtást szenvedő elleni 450 ft tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék (a sztropkói kir. járásbírósg) területén levő, Sztrópó város határában fekvő, a sztropkói 81. számú telekkönyvben foglalt cur. szellérségnek 1/3-ad részben Neuman Naftali végrehajtást szenvedett, 2/3-ad részben Szolenszky Györgyöt, 2/3-ad részben Szolenszky Istvánt, 2/3-ad részben Borkos Moskót és 1/3-ad részben Berger Szura, férj. Stern Lövinét, Berger Meichlahot, Berger Áront, Berger Rachel, férj. Czimet Haimnét és Berger Izraelt illető és a végrehajtási törvény 156. §-a alapján egészben árverés alá bocsátandó, földhasznélvezeti és felülépitményi jutaléka 74 ft 50 kriban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi márczius hó 8-ik napján d. e. 9 órakor Sztrópó község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 0/10-át készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX. törvény-cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságnál, 1891. évi december hó 11-ik napján.

Lehoczky, kir. aljbíró.

Sírkövekre feliratok vésése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,

GRANIT, SZIANIT

és homokkő sírkövet.

Tisztelettel

BURGER ADOLF

vállalkozó.

Sürgőnyozim:

Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

Sírkövek újabb tervezése

Jutányos áron készítenek.

viszonyok miatt ajánlható nem volna, haszon oda, hogy a községekben a községi önkormányzat alapján keletkezzenek ily szabályrendeletek.

Részemről az ily szabályrendeletek megerősítését nemcsak akadályozni nem fogom, hanem a lehetőségig elő fogom mozdítani azok létrejöttét.

Az eként keletkező szabályrendeletek, vagy szabad társulás alapján az egyes érdekkörök között, esetleg községi szükséglet gyanánt szerezhetik meg a szőlőterület arányban a fenti számítás szerint szükséges mennyiségű permeterző, s azokat az egyes szőlőbirtokosoknak megfelelő idejű használatra ingyen, vagy mérsékelt díj szedés ellenében átengedhetik vagy kölcsön adhatják.

Hasonló alapon megszerezhető és megfelelő mennyiségben készletben tartható a védekezéshez szükséges anyag is, u. m. a rézgalic és az égetett mész, vagy szóda.

Felhívom ennél fogva a vármegye közönségét, hogy ez értelemben intézkedvén, illetőleg a jelzett irányban a községekre hatván, haladéknélkül tegye meg a szükséges lépéseket, hogy a védekezési időszak elérése (május hó kezdete) az egyes községeket készületlenül ne találja.

E végett addig is, míg a vármegye, vagy az egyes községek által létesítendő szabályrendeletek megalkottatnának, szólítsa fel azonnal a vármegye területén szőlőműveléssel foglalkozó összes községeket, hogy legkésőbb február hó 15-ig az alispánnak jelentsék be, hogy a jelzett alapon és célra készpénzfizetésért való átvétel mellett hány permeterző készüléket és mennyi rézgalicot s esetleg szódát rendelnek meg.

Az eként beérkező bejelentésekből készítsen egy tömegesített kimutatást a járásokinti szükség-

letről, s terjessze azt fel legkésőbb február hó 20-ig, hogy a szükséges védekezési szereknek és készülékeknek ideje korán való beszerzése és a védekezési időszak elérése előtt a megye székhelyére, esetleg közvetlenül a járási székhelyekre, megküldése iránt intézkedhessem.

Budapest, 1892. január hó 9-én.

Bethlen, s. k.

Hirdetmény.

Felhivatnak azon mentulajdonosok, kiknek birtokában legalább is négy jó származású, erős csontú, szabályos testalkatú, egy éves méncsikó van, s azokat az államnak eladni kívánják, hogy ebbeli szándékukat, a helynek ahol csikók állanak, valamint a csikók származásának, magasságának, színének és árának pontos megjelölésével a földművelésügyi m. kir. minisztériumhoz benyújtandó s 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli nyilatkozatban legkésőbb február hó 10-ig bejelenteni sziveskedjenek, mivel az ezen határidőn túl érkező bejelentések figyelembe vételét nem fogják.

Budapest, 1892. január hó 8-án.

Földművelésügyi m. kir. minisztérium.

Nyílt-tér *)

A király-helmeci választó kerületben ez évben felmerült zavargásoknak és egy kis töredéki ellenpárt mozgalmának értelmi szerzőjeként engemet alólirottat gyanusít s mond lenni néhány

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

bősz s becsületesen rágódni akaró választó. Mi ként a választási elnök urak előtt a szavazási helyiségekben jan. 28-án nyilatkoztam, ugy jelenleg itt is ünnepélyesen mondom, hogy én semmi befolyást nem gyakoroltam azon kis töredékű ellenpártra, őket nemcsak nem izgattam, de őt lebeszélni iparkodtam mozgalmukról, midőn engemet jan. 26-án egész napon át 6 község előjárói s meghatalmazottjai a képviselőjelöltség el fogadására kértek.

Ünnepélyesen aljas, rosszakaratu rágalmaó- nak nyilvánítottam tehát azt, ki engemet ama mozgalom kezdeményezőjének, értelmi szerzőjének, avagy csak igazgatójának mond, avagy csak gyanusít.

Kelt: Király-Helmecen, 1892. febr. 5.

Somogyi Gerő,

kir.-helmeci plébános.

A szerkesztő postája.

M. M. urnak - *Velejte*. A küldemény visszatartásáról sem a szerkesztőségnek, sem a kiadóhivatalnak nincs tudomása. Valószínűleg akaratlanul történt a postahivatalnál. Mentse ki bennünket az illető helyen.

Temetéskor Hozzá - annyira gyengék, hogy nem bírják el a betűfestéket.

Kérdés és felelet. A feldolgozott eszme homályos maga a kidolgozás pedig dőcögős. Ütemes versekben kettő az, ami a verset versé teszi: hibátlan ütem és a tiszta rim. Próbálkozzék meg mással, ezt nem használhatjuk.

Felelős szerkesztő:

DONGÓ GY. GÉZA.

Főmunkatárs: KAPAS AURÉL.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNE.

HIRDETÉSEK.

54/1892. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék 11440/91. számú végzésével Róth József felperes részére Altman Móricz alperes ellen 290 ft s jár. erejéig elrendelt bízt. végrehajtás folytán nevezett alperestől S.-a. Ujhelyben 1891. évi dec. hóban lefoglalt s 317 frtra becsült ingóságokra a s.-a. ujhelyi kir. járásbíróság 60/92 sz. kiküldött végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis S.-a. Ujhelyben alperes boltjában leendő megtartására határidőül 1892. évi február hó 11-ik napjának délutáni 2 órája tüzetik ki, a mikor bíróság lefoglalt bolti cikkek s egyéb különféle ingóságok az 1881. 50. t. cz. 107. 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Felhivatnak egyuttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alulírt végrehajtónál, az 1881. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a. Ujhely, 1892. évi jan. hó 31-ik napján.

Pál Lajos, kir. bir. végrehajtó.

143. számhoz/1892.

Pályázati hirdetmény.

A bodrogközi Tiszaszabályozó társulatnál szükséges telefon-oszlopok beszerzésére és szállítására ezennel pályázat hirdettetik.

A legjobb minőségű és kérégtől letisztított egyenes tölgyfa-oszlopok f. évi május hó 15-ig a perbenyiki és szomatori vasuti állomáson adandók át.

A perbenyiki állomásra szállítandó 200 darab oszlop hosszúsága felerészben 7.5 méter, felerészben 6.5 méter, felső átmérőjük legalább 0.12 m.

A szomatori állomásra szállítandó 220 darab oszlop hosszúsága 6.5 m., felső átmérője legalább 0.12 m.

Felhivatnak mindazon megbízható fakeskedők, akik ezen szállításra vállalkozni szándékoznak, hogy ajánlataikat folyó hó 20-ig a társulati főmérnöki hivatalnál Perbenyiken benyujtsák.

Perbenyik, 1892. évi február hó 1-én.

A bodrogközi Tiszaszabályozó társulat főmérnöki hivatala.

Hires pataki téglá és fedélcserép legolcsóbb bevásárlási forrás helyben és bárhová szállítva bármely mennyiségben csak Niesner Ferencz sárospataki téglagyár bérlő és kádár mesterénél kapható.

Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölést eszű, köszvény, tagszagatás stb. ellen legjobban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógyszerárban kapható.

Csak Horgonynyal valódi!

389. szám
P. 1892.

Hirdetmény.

A Tót-Kajnya községben gyakorolt italmérés jogáért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyminiszteri rendelet 9. és 10. §§-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1892. évi február hó 25-ének d. e. 9 órája a kir. törvényszéknél Major István kir. törvényszéki bíró hivatal szobájába kitüzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, akiknek az idéző végzés külön nem kézbesítettik, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszéknél, 1892. évi január hó 22-én.

Seyfried József,

eluök.

Finkey Pál,

jegyző.

Tk. 4698. sz. 1891.

Arverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Guttman Rézi végrehajthatóknak Neuman Naftali végrehajtást szenvedő elleni 450 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék (a sztropkói kir. járásbíróság) területén levő, Sztropkó város határában fekvő, a sztropkói 81. számú telekkönyvben foglalt cur. szellérségnek 1/3-ad részben Neuman Naftali végrehajtást szenvedett, 2/3-ad részben Szolenszky Györgyöt, 1/3-ad részben Szolenszky Istvánt, 2/3-ad részben Borkos Moskót és 1/3-ad részben Berger Szura, férj. Stern Lövinét, Berger Meichlahot, Berger Áront, Berger Rachel, férj. Czimet Haimnét és Berger Izraelt illető és a végrehajtási törvény 156. §-a alapján egészben árverés alá bocsátandó, földhasznélvezeti és felülépitményi jutalékra 74 frt 50 krtban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi márczius hó 8-ik napján d. e. 9 órakor Sztropkó község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladani fog.

Árverezni szándékozóknak tartoznak az ingatlanok becsárának 0.1/10-át készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX. törvény-cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a báratpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságnál, 1891. évi december hó 11-ik napján.

Lehoczky, kir. aljbíró.

Sirkövekre feliratok vésése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,
GRANIT, SZIANIT
és homokkő sirkövet.

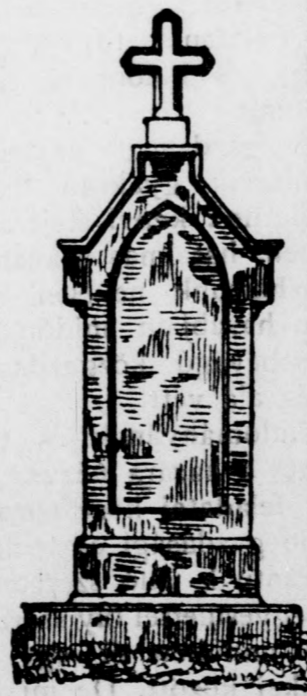
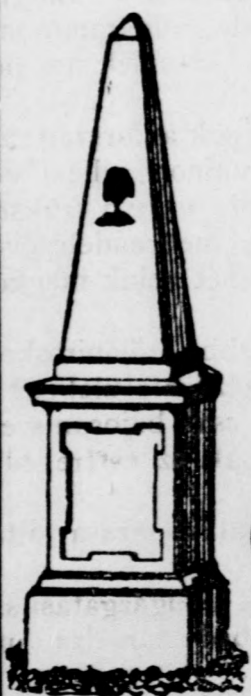
Tisztelettel

BURGER ADOLF
vállalkozó.

Sürgőnyozim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

Sirkövek újabb terveze



Finnyos áron készítenek.

HIRDETMEŒY.

A zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank részvényesei

folyo évi február 14-én délután 2 és fél óraker

S.-a.-Ujhelyben, az intézet helyiségében tartandó

XXII. RENDES KÖZGYŰLÉSRE

tisztelettel meghivatnak

T á r g y a k:

1. A közgyűlési elnök és a jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztása.
2. Az igazgatóságnak üzleti jelentése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az évi mérleg megállapítása, a nyereség felosztása és az osztalék kiszolgáltatása iránti határozat.
5. Az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak adandó felmentvény.
6. Sorrendben kilépendő két igazgatósági tag helyének választás utján betöltése.

Minden részvényes, ki akár személyesen, akár meghatalmazott által a közgyűlésen résztvenni kíván, felkérjük, hogy az alapszabályok 31-ik §-a értelmében részvényeit a le nem járt szelvényekkel együtt, a közgyűlést megelőző napokban az igazgatóságnál elismervény mellett letéteményezni sziveskedjék.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1892. január hó 11-én.

Az igazgatóság.

A Foncière pesti biztosító társaság főigynöksége.

SZŐLLŐSY SÁNDOR

SÁTORALJA-UJHELYBEN

ajánlja dusan felszerelt
üveg, porcellán, majolika,
DITMAR-féle lámpa,
Chinai ezüst és konyha felszerelési eszközök
raktárát
legolcsóbb gyári árakban.

Valódi amerikai császár.-olaj
nagy raktára.




Szabott árak.

Mindennemű angol szervizek dús választékban

— Valódi —

Gyógy-malaga kivonat

a Klosterneuburgi cs. kir. bor-vegyi-elemző intézet által elismert

legjobb, valódi malaga,

mint legelőkelőbb erősítőszert, betegek, gyengélkedők, lábba-dozó betegek, gyermekek stb., vérszegénység és gyomor-gyengeség ellen a leghathatóbb szer.

Litres és fél literes, drasztli üvegekben, törvényileg engedélyezett védjeggyel ellátva kaphatók

VINADOR

Spanyol-borkereskedő cégénél
Hamburg és Bécsben.

Továbbá, kütöfőféle legfinomabb külföldi borok eredeti üvegekben, üzleti áron, s poharanként kimerve Deutsch Ignác és Magaziner Emil urak kávéházában S.-a.-Ujhelyben kaphatók.

Kérjük a t. közönséget, a törvényileg engedélyezett védjegyre ügyelni, mert csak úgy nyújthatunk kezességet a legkötőbb jóság s valódiságért.

Tk. 3060/1891. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Reichard testvérek csődtömeggondnoka végrehajthatóknak Jezsik János és neje Vaics Erzsébet végrehajtást szenvedők elleni 220 ft ökekötvetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében (a tokaji kir. járásbíró) területén lévő, Tolcsván fekvő r. a. tolcsvai 989 sz. tjkben foglalt 1625—1627/II. b. helyrajzi számú ingatlan egészben 158 ft. — 2. a tolcsvai 993. sz. tjkben foglalt 1835. hr. sz. ingatlan egészben 30 ft. — 3. a tolcsvai 761. sz. tjkben 2606. hr. sz. ingatlan egészben 40 ft. — 4. a tolcsvai 768. sz. tjkben foglalt 2557. hr. sz. ingatlan egészben 110 ft. — 5. a tolcsvai 547. sz. tjkben foglalt 2193. hr. sz. ingatlan egészben 112 ftban ezennel megállapított kikültási áron az árverést elrendelte és hogy a fentebb jelölt ingatlanok az 1892. évi február hó 27-ik napján délelött 9 óraker Tolcsva község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikültási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 15 ft 80 kr., 3 ft, 4 ft, 11 ft, és 11 ft 20 krt készpénzben, vagy az 1881-ik LX-ik törvény-cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi nov. 1-én 3333. sz. alattkelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881.60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál Tokajban, 1891. évi december hó 8-ik napján.

Lácay kir. járásbíró.

66. sz 1892.

Pályázati hirdetmény.

A tarczali állami amerikai szőlőtelepen építendő szivattuskutnak földkiemelési munkálatai és kömüves munkái végzésére pályázatot hirdetek. A kut három méter (3) belvilággal husz (20) esetleg huszonöt (25) méter mélyre készitendő lesz; falai kereszturífragott kőből románczementbe rakva készitettek s vállalkozónak a szükséges kő, cément s egyéb anyagok, melyeknek mennyiségét és minőségét azonban pályázók ajánlataikban szintén jelezni tartoznak, alulírott építető iskola által szállitottnak.

Az ajánlatok benyújtásának határidejéül f. évi február hó huszonnyolczadikát (28 át) tűzöm ki, ajánlataik el vagy el nem fogadásáról pedig ajánlattevők legfeljebb márczius hó ötödikéig (5-ig) okvetlen értesitettek.

Az igazgatóság fenntartja magának, hogy a benyújtandó ajánlatok között árra való tekintet nélkül szabadon választ.

Az ajánlatokhoz 10% bánatpénz is melléklendő s a munkálatokat elnyert pályázó a munkálatokat április hó 30-ig a bánatpénz elvesztésének terhe alatt okvetlen befejezni köteles.

A tarczali vinczellér-iskola igazgatósága:
Tarczal, 1892. évi jannár hó 28-án.

2—2

Kosinaky, igazgató.

Tk. 2310. sz./892.

Arverési hirdetményi kivonat.

A királyhelmezi kir. jbróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi takarékpénztár végrehajthatóknak Dócs Istvánné szül. Hutnyák Mária végrehajtást szenvedő elleni 472 ft 66 kr. tőkekötvetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a királyhelmezi kir. jbróság) területén lévő Kis-Czigánd község határában fekvő a kis-czigándi 405. sz. tjkben A 1—5. sor és 928., 936. (1218—1219.), 1500., 2052. hr. sz. a. foglalt Dócs Istvánné szül. Hutnyák Mária nevéen álló ingatlanokra az árverést 666 forintban ezennel megállapított kikültási áron elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi április hó 20-ik napján d. e. 10 óraker Kis-Czigánd község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikültási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 66 ft 60 krt készpénzben, avagy az 1881. LX. törv.-cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 i. m. szám alatt kelt rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény mellett átszolgáltatni.

Kelt Királyhelmezen a kir. járásbíró, mint tkkvi hatóságnál 1892. évi január hó 9-ik napján.

Dr. Kálnicsky,
kir. aljbró.

